

## Egipto: Ahmed Agiza

### Motivo de preocupación: Entrega, tortura y malos tratos, juicio injusto

Ahmed Agiza y Mohammed El Zari, dos solicitantes de asilo egipcios, fueron detenidos en Suecia el 18 de diciembre de 2001 y trasladados en avión a Egipto. Las autoridades suecas habían denegado sus solicitudes de asilo, y decidieron ejecutar de inmediato su decisión de expulsarlos del país de forma sumaria, sin aviso previo y sin notificárselo ni a ellos ni a sus abogados.

Tan sólo unas horas después, Mohammed El Zari y Ahmed Agiza fueron recogidos por personal de la Policía de Seguridad sueca y, al cabo de unas horas, se encontraban encadenados en la parte trasera de un pequeño avión alquilado por la CIA, rodeados de agentes estadounidenses y egipcios, rumbo a El Cairo, Egipto. Ese mismo avión se ha utilizado en otros casos de entrega de los que se ha tenido noticia.

En el aeropuerto de Bromma, en Estocolmo, en presencia de personal de la Policía de Seguridad sueca y de dos representantes de la Embajada de Estados Unidos en Suecia, unos agentes estadounidenses vestidos de civil y encapuchados sometieron a Ahmed Agiza y Mohammed El Zari a lo que denominaban una "comprobación de seguridad". En la práctica, este procedimiento constituyó una agresión física extremadamente grave contra los dos hombres. Las autoridades suecas fueron responsables de este trato prohibido a manos de agentes estadounidenses infligido inmediatamente antes de la expulsión pero todavía en territorio sueco.

En Egipto, los dos hombres fueron reclusos en régimen de incomunicación y presuntamente torturados. Las autoridades suecas habían obtenido "garantías diplomáticas" de las autoridades egipcias que supuestamente garantizaban que los dos hombres no serían torturados o sometidos a la pena de muerte, y que recibirían un juicio justo a su regreso a Egipto. Esas garantías fueron inútiles.

Mohammed El Zari fue liberado de la prisión de El Cairo en octubre de 2003 sin que se le hubieran llegado a imputar cargos. En abril de 2004, tras un nuevo juicio injusto ante un tribunal militar en Egipto, Ahmed Agiza fue condenado a 25 años de prisión. Posteriormente, la condena se redujo a 15 años, y Ahmed Agiza permanece encarcelado en Egipto. En 2005 su esposa, Hanan Attia, y sus cinco hijos recibieron la condición de refugiados en Suecia.

### Escriban a las autoridades egipcias:

- pidiéndoles que concedan a Ahmed Agiza un nuevo juicio ante un tribunal civil independiente e imparcial, en procedimientos que cumplan las normas internacionalmente reconocidas sobre juicios justos;
- pidiendo que se lleve a cabo una investigación inmediata, independiente e imparcial sobre las denuncias de tortura;
- pidiendo a las autoridades que garanticen que recibe atención médica adecuada y oportuna;
- pidiéndoles que permitan a Ahmed Agiza acceso sin trabas a sus abogados y visitas periódicas de su familia en Egipto.

### Escriban a las autoridades suecas:

- pidiéndoles que investiguen el papel exacto que desempeñaron las autoridades suecas en la entrega de Ahmed Agiza y Mohammed El Zari a la custodia estadounidense, con el fin de determinar cualquier responsabilidad penal;
- pidiéndoles que lleven a cabo de inmediato una investigación independiente con el objetivo de determinar la responsabilidad penal de las personas implicadas directa o indirectamente en el hecho de que no se impidieran los malos tratos a los dos hombres en el aeropuerto de Bromma y en el avión;
- pidiéndoles que garanticen que se otorga una reparación adecuada a Ahmed Agiza y Mohammed El Zari;
- pidiéndoles que levanten la orden de expulsión que prohíbe a Ahmed Agiza y Mohammed El Zari regresar a Suecia en un plazo de 10 años para reunirse con su familia;
- pidiéndoles que se comprometan públicamente a no volver a pedir "garantías diplomáticas" ni acuerdos bilaterales similares ni basarse en ellos como medio para intentar eludir el principio de no devolución (*non-refoulement*).

**Envíen sus llamamientos a las autoridades egipcias a:**

Ministro del Interior  
Egypt Minister of the Interior  
General Habib Ibrahim El Adly  
Ministry of the Interior  
Al-Sheikh Rihan Street  
Bab al-Louk  
Cairo, EGIPTO

**Envíen sus llamamientos a las autoridades suecas a:**

Primer Ministro  
Prime Minister Fredrik Reinfeldt  
Prime Minister's Office  
Rosenbad 4  
103 33 Stockholm  
SUECIA